

V

(Avviżi)

PROCEDURI AMMINISTRATTIVI

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

SEJHA GHALL-PROPOSTI

Appoġġ għal miżuri ta' informazzjoni marbuta mal-politika agrikola komuni (PAK) għall-2019

(2018/C 395/03)

1. INTRODUEZZJONI — SFOND

Din hija sejha għall-proposti għal miżuri ta' informazzjoni bbażata fuq l-Artikolu 45 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 352/78, (KE) Nru 165/94, (KE) Nru 2799/98, (KE) Nru 814/2000, (KE) Nru 1290/2005 u (KE) Nru 485/2008 ⁽¹⁾.

Din is-sejha għall-proposti hija rregolata wkoll bir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1296/2013, (UE) Nru 1301/2013, (UE) Nru 1303/2013, (UE) Nru 1304/2013, (UE) Nru 1309/2013, (UE) Nru 1316/2013, (UE) Nru 223/2014, (UE) Nru 283/2014, u d-Deċiżjoni Nru 541/2014/UE u li jhassar ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 ⁽²⁾ (ir-Regolament Finanzjarju).

Miżura ta' informazzjoni hija gabra awtonoma u koerenti ta' attivitajiet ta' informazzjoni organizzati abbażi ta' baġit uniku.

2. OBJETTIVI, TEMI U PUBBLIKU FIL-MIRA

2.1. **Objettivi**

L-objettiv ġenerali tas-sejha huwa li tinbena fiduċja fl-UE u fost iċ-ċittadini kollha bl-istess mod, kemm jekk ikunu bdiewa u kemm jekk ma jkunux. Il-politika agrikola komuni (PAK) hija politika għaċ-ċittadini kollha tal-UE u l-benefiċċji li tipprovdihom għandhom jidhru b'mod ċar.

Jenhtieg li l-kwistjonijiet u l-messaġġi ewlenin ikunu konsistenti għalkollox mar-rekwiżit ġuridiku tal-Kummissjoni li l-miżuri ta' informazzjoni dwar il-PAK jitwettqu skont it-tifsira tal-Artikolu 45 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013.

Għall-pubbliku ġenerali — l-objettiv huwa li titrawwem kuxjenza pubblika dwar ir-rilevanza tal-appoġġ tal-UE għall-agrikoltura u għall-iżvilupp rurali permezz tal-PAK.

Għall-partijiet ikkonċernati — l-objettiv huwa li jiġu involuti l-partijiet ikkonċernati (l-iktar il-bdiewa u partijiet oħra li jkunu attivi fiż-żoni rurali) sabiex ikun hemm aktar komunikazzjoni dwar il-PAK mal-kostitwenzi tagħhom u mal-pubbliku iġenerali.

2.2. **Temj**

Il-proposti għal miżuri ta' informazzjoni għandhom juru kif il-PAK jenhtieg li tkompli tikkontribwixxi għat-twettiq tal-prijoritajiet politiċi tal-Kummissjoni.

⁽¹⁾ ĠUL 347, 20.12.2013, p. 549.

⁽²⁾ ĠUL 193, 30.7.2018, p. 1.

Il-Politika Agrikola Komuni hija waħda mill-iktar politiki importanti tal-UE. Hija shubija bejn l-agrikoltura u s-soċjetà kif ukoll bejn l-Ewropa u l-bdiewa tagħha. Hija politika komuni għall-pajjiżi kollha tal-UE. Il-PAK għandha għadd ta' għanijiet fosthom l-appoġġ għall-bdiewa u t-titjib tal-produzzjoni agrikola, iż-żamma taż-żoni rurali u tal-pajsaġġi, iż-żamma tal-għajxien tal-ekonomija rurali u l-għajnuna għall-indirizzar tat-tibdil fil-klima u għall-ġestjoni sostenibbli tar-riżorsi naturali.

Wara li jiġu kkunsidrati dawk l-għanijiet u, b'mod partikolari, l-enfasi dejjem ikbar fuq is-sostenibbiltà tal-produzzjoni, l-ambjent u ż-żoni rurali, il-proposti għal miżuri ta' informazzjoni jenhtieg li jiffokaw speċifikament fuq id-dimensjonijiet ekonomiċi, ambjentali u soċjali ta' Politika Agrikola Komuni sostenibbli.

2.3. Pubbliku fil-mira

Il-pubbliku fil-mira għat-temi tal-punt 2.2 huwa l-pubbliku generali (b'mod partikolari ż-żgħażaġh fiż-żoni urbani) u/jew il-bdiewa u partijiet oħra li jkunu attivi fiż-żoni rurali. Jekk l-informazzjoni tkun iffokata fuq il-PAK, ikun hemm iktar enfasi fuq l-indirizzar tal-perċezzjonijiet (hżiena) dwar l-agrikoltura Ewropea, ir-rwol tal-biedja fis-soċjetà u l-htieġa għal iktar fehim tal-kontribut enormi li s-settur agroalimentari tal-UE jagħti lill-ekonomija iġenerali tal-UE.

B'mod iktar speċifiku:

- Għat-tfal tal-iskola, għall-ghalliema u għall-istudenti universitarji: jenhtieg li jintużaw approċċi innovattivi biex jiġu involuti ż-żgħażaġh u titqajjem il-kuxjenza tagħhom dwar il-PAK u l-kontribut li din tagħti f'bosta oqsma bħall-isfida tat-tibdil fil-klima, l-ikel, id-dieta tajba għas-saħħa u ta' kwalità għolja bhala għażla ta' stil ta' hajja, anke b'rabta mal-Iskema l-Ġdida tal-UE għall-Iskejjeġel għall-Halib, għall-Frott u għall-Hxejjex li dahlet fis-seħħ mill-1 ta' Awwissu 2017 ⁽¹⁾.
- Għall-partijiet ikkonċernati: jenhtieg li jiġi żgurati li jkun hemm iżjed għarfien dwar il-kontribut li l-PAK tagħti għall-appoġġ tat-tkabbir sostenibbli taż-żoni rurali.

3. SKEDA INDIKATTIVA

	Stadji	Data jew perjodu indikattiv
a)	Pubblikazzjoni tas-sejħa	Ottubru 2018
b)	Skadenza għall-prezentazzjoni tal-applikazzjonijiet	L-14 ta' Diċembru 2018
c)	Perjodu ta' evalwazzjoni	Frar 2019
d)	Informazzjoni lill-applikanti	April 2019
e)	Iffirmar tal-ftehimiet dwar l-ghotjiet finanzjarji	Ġunju 2019

Il-miżuri ta' informazzjoni ma għandhomx jaqbu d-durata ta' 12-il xahar.

4. BAĠIT DISPONIBBLI

Huwa stmat li l-baġit totali allokat għall-kofinanzjament tal-miżuri ta' informazzjoni huwa ta' EUR 4 000 000.

Dan l-ammont huwa soġġett għad-disponibbiltà tal-appropriazzjonijiet previsti fl-abbozz ta' baġit għall-2019 wara l-adozzjoni tal-baġit għall-2019 mill-awtorità baġitarja jew previsti fis-sistema tad-dodiceżmi proviżorji.

L-ammont tal-ghotja finanzjarja se jkun bejn minimu ta' EUR 75 000 u massimu ta' EUR 500 000.

Il-Kummissjoni tirriżerva d-dritt li ma tqassamx il-fondi kollha disponibbli.

5. REKWIŻITI TA' AMMISSIBILTÀ

- L-applikazzjonijiet iridu jintbagħtu mhux iktar tard mill-iskadenza għall-prezentazzjoni tal-applikazzjonijiet imsemija fit-Taqsima 3;
- L-applikazzjonijiet iridu jintbagħtu fl-indirizz għall-prezentazzjoni tal-applikazzjonijiet imsemmi fit-Taqsima 14;

⁽¹⁾ Ir-Regolament (UE) 2016/791 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1308/2013 (UE) Nru 1306/2013 fir-rigward tal-iskema ta' għajnuna għall-provvista ta' frott u haxix, banana u halib fi stabbilimentu edukattivi (ĠU L 135, 24.5.2016, p. 1).

- L-applikazzjonijiet iridu jiġu ppreżentati bil-miktub (ara t-Taqsima 14), billi jintużaw il-formola tal-applikazzjoni u l-annessi disponibbli fuq <http://ec.europa.eu/agriculture/grants-for-information-measures/>;
- Il-proposti jridu jifasslu b'wahda mil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea. Madankollu, l-applikanti huma mhegga jippreżentaw il-proposta tagħhom bl-Ingliż biex jiġi ffaċilitat l-ipproċessar tal-applikazzjoni.
- L-applikanti jistgħu jippreżentaw applikazzjoni wahda biss għal din is-sejha għall-proposti.

In-nuqqas ta' konformità ma' dawk ir-rekwiżiti jaf iwassal biex l-applikazzjoni ma tintlaqax.

6. KRITERJI TA' ELIĠIBBILTÀ

6.1. Applikanti eliġibbli

L-applikant (u l-entitajiet affiljati tiegħu, jekk ikun hemm) għandu jkun entità ġuridika stabbilita fi Stat Membru tal-UE.

L-entitajiet li ma għandhomx personalità ġuridika skont il-liġi nazzjonali applikabbli jistgħu jkunu applikanti eliġibbli, diment li r-rappreżentanti tagħhom ikollhom il-kapaċità li jissodisfaw l-obbligi ġuridici fisimhom, u li dawn joffru garanzji għall-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni li jkunu ekwivalenti għal dawk offruti minn persuni ġuridici.

Jenhtieg li d-dokumenti ta' sostenn jiġu pprovduti flimkien mal-formola tal-applikazzjoni.

Il-persuni fiżiċi, kif ukoll l-entitajiet stabbiliti biss għall-implimentazzjoni ta' miżura ta' informazzjoni bhala parti minn din is-sejha għall-proposti mhumiex applikanti eliġibbli.

Eżempji ta' organizzazzjonijiet eliġibbli:

- organizzazzjonijiet mingħajr skop ta' qligh (privati jew pubbliċi),
- awtoritajiet pubbliċi (nazzjonali, reġjonali, lokali),
- assoċjazzjonijiet Ewropej,
- universitajiet,
- istituzzjonijiet edukattivi,
- centri ta' ricerka,
- kumpaniji privati (pereżempju kumpaniji tal-midja tal-komunikazzjoni).

Entitajiet affiljati

L-entitajiet ġuridici li jkollhom rabta ġuridika jew ta' kapital mal-applikanti, li la tkun limitata għall-miżura ta' informazzjoni u lanqas ma tkun stabbilita biss għall-implimentazzjoni tagħha (eż. membri ta' networks, federazzjonijiet, trejtdjunjins), jistgħu jieħdu sehem fil-miżura ta' informazzjoni bhala entitajiet affiljati u jistgħu jiddikjaraw il-kostijiet eliġibbli kif speċifikat fit-Taqsima 11.1.

Jenhtieg li r-rabta ġuridika u ta' kapital la tkun limitata għall-miżura ta' informazzjoni u lanqas ma tkun stabbilita biss għall-implimentazzjoni tagħha.

Ir-rabta ġuridika u ta' kapital li tiddefinixxi l-affiljazzjoni thaddan iliet kunċetti:

- (i) Il-kontroll, kif iddefinit fid-Direttiva 2013/34/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 dwar id-dikjarazzjonijiet finanzjarji annwali, id-dikjarazzjonijiet finanzjarji kkonsolidati u r-rapporti relatati ta' ċerti tipi ta' impriži, u li temenda d-Direttiva 2006/43/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li thassar id-Direttivi tal-Kunsill 78/660/KEE u 83/349/KEE ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ ĠU L 182, 29.6.2013, p. 19.

Ghaldaqstant l-entitajiet affiljati ma' benefiċjarju jistgħu jkunu:

- Entitajiet ikkontrollati direttament jew indirettament mill-benefiċjarju (kumpaniji filjali jew sussidjarji primarji). Jistgħu jkunu wkoll entitajiet ikkontrollati minn entità kkontrollata mill-benefiċjarju (kumpaniji sottofiljali jew sussidjarji sekondarji) u l-istess japplika għal-livelli l-oħra ta' kontroll,
- Entitajiet li jikkontrollaw direttament jew indirettament lill-benefiċjarju (kumpaniji omm). Bl-istess mod, jistgħu jkunu entitajiet li jikkontrollaw entità li tikkontrolla lill-benefiċjarju,
- Entitajiet ikkontrollati direttament jew indirettament bl-istess mod bhall-benefiċjarju (kumpaniji kofiljali).

(ii) Shubija, jiġifieri l-benefiċjarju jkun iddefinit ġuridikament pereżempju bhala netwerk, federazzjoni, assoċjazzjoni, li fih/a jipparteċipaw ukoll l-entitajiet affiljati proposti jew jipparteċipa l-benefiċjarju fl-istess entità (pereżempju netwerk, federazzjoni, assoċjazzjoni) bhall-entitajiet affiljati proposti.

(iii) Il-każ speċifiku tal-korpi pubbliċi u tal-entitajiet ta' proprjetà pubblika.

L-entitajiet ta' proprjetà pubblika u l-korpi pubbliċi (l-entitajiet stabbiliti hekk skont il-liġi nazzjonali, Ewropea jew internazzjonali) mhux dejjem jitqiesu bhala entitajiet affiljati (pereżempju, l-universitajiet pubbliċi jew iċ-ċentri ta' riċerka).

Il-kuncett ta' affiljazzjoni fl-isfera pubblika jkopri:

- Il-livelli differenti tal-istruttura amministrattiva fil-każ ta' amministrazzjoni decentralizzata (eż. il-ministeri nazzjonali, reġjonali jew lokali fil-każ ta' entitajiet ġuridici separati) jistgħu jitqiesu bhala affiljati mal-Istat;
- Korp pubbliku stabbilit minn awtorità pubblika biex jaqdi skop amministrattiv u li jkun sorveljat mill-awtorità pubblika. Din il-kundizzjoni trid tiġi vverifikata abbażi tal-istatuti jew ta' atti oħra li jistabbilixxu l-korp pubbliku. Mhux neċessarjament tinvolve l-finanzjament shiħ jew parzjali tal-korp pubbliku mill-baġit pubbliku (eż. l-iskejjel nazzjonali affiljati mal-Istat).

Dawn li ġejjin mhumiex entitajiet affiljati ma' benefiċjarju:

- Entitajiet li daħlu f'kuntratt jew f'sottokuntratt (ta' akkwist) mal-benefiċjarju, jaġixxu bhala konċessjonarji jew delegati tas-servizzi pubbliċi għall-benefiċjarju,
- Entitajiet li jirċievu appoġġ finanzjarju mill-benefiċjarju,
- Entitajiet li jikkooperaw fuq bażi regolari mal-benefiċjarju abbażi ta' memorandum ta' qbil jew billi jikkondividu xi assi,
- Entitajiet li ffirmaw ftehim ta' konsorzju skont il-ftehim dwar l-ghotjiet finanzjarji,
- Entitajiet li ffirmaw ftehim ta' kooperazzjoni għal proġetti ta' ġemellaġġ.

Jekk l-entitajiet affiljati jieħdu sehem fil-miżura ta' informazzjoni, l-applikazzjoni għandha:

- tidentifika lil dawn l-entitajiet affiljati fil-formola tal-applikazzjoni,
- tinkludi l-ftehim bil-miktub tal-entitajiet affiljati,
- tipprovdi d-dokumenti ta' sostenn li jippermettu li ssir il-verifika tal-konformità tagħhom mal-kriterji ta' eliġibbiltà u ta' noneskluzjoni.

Sabiex tiġi vvalutata l-eliġibbiltà tal-applikanti, l-applikant u l-entitajiet affiljati tiegħu huma mitluba jipprovdu d-dokumenti ta' sostenn li ġejjin:

- entità privata: estratt mill-ġurnal uffiċjali, kopja tal-istatut ta' assoċjazzjoni, estratt mir-reġistru kummerċjali jew ta' assoċjazzjoni, ċertifikat ta' responsabbiltà għall-hlas tal-VAT (jekk, bhal fxi pajjiżi, in-numru tar-registru kummerċjali u n-numru tal-VAT huma identiċi, ikun meħtieġ wiehed biss minn dawn id-dokumenti);
- entità pubblika: kopja tar-risoluzzjoni, tad-deċiżjoni jew ta' dokument uffiċjali iehor li jistabbilixxi lill-entità tal-liġi pubblika;
- entitajiet mingħajr personalità ġuridika: dokumenti li jipprovdu evidenza li kull rappreżentant tagħhom ikollu l-kapaċità li jissodisfa l-obbligi ġuridici fisimhom.

Għall-applikanti Brittaniċi: Jekk jogħġbok kun af li jrid ikun hemm konformità mal-kriterji ta' eliġibbiltà tul id-durata *shihha* tal-ghotja finanzjarja. Jekk ir-Renju Unit jirtira mill-UE matul il-perjodu tal-ghotja finanzjarja minghajr ma jiġi konkluż ftehim mal-UE li jiżgura b'mod partikolari li l-applikanti Brittaniċi jkomplu jkunu eliġibbli, ma tibqax tircievi finanzjament mill-UE (filwaqt li tkompli tipparteċipa, meta dan ikun possibbli) jew tiġi mitlub titlaq mill-proġett abbażi tal-Artikolu II.17 (Terminazzjoni tal-ftehim mill-Kummissjoni) tal-Ftehim dwar l-Ghotjiet Finanzjarji.

6.2. Attivitajiet eliġibbli u perjodu ta' implimentazzjoni skont din is-sejha għall-proposti

A. Jenhtieg li l-miżuri ta' informazzjoni jinkludu attività wahda jew diversi attivitajiet bħal pereżempju:

- Produzzjoni u distribuzzjoni ta' materjal multimedjatiku jew awdjoviżiv,
- Kampanji fuq il-web u fuq il-midja soċjali,
- Avvenimenti tal-midja,
- Konferenzi, seminars, workshops u studji dwar kwistjonijiet relatati mal-PAK.

B. Jenhtieg li l-miżuri ta' informazzjoni jiġu implimentati:

- fil-livell multireġjonali jew nazzjonali ta' Stat Membru tal-UE, jew
- fil-livell tal-Unjoni Ewropea (f'minn tal-inqas żewġ Stati Membri).

C. L-attivitajiet li ġejjin mhumiex eliġibbli:

- miżuri meħtieġa bil-liġi,
- laqgħat generali jew statutorji,
- appoġġ finanzjarju lil partijiet terzi.

D. Il-perjodu ta' implimentazzjoni tal-miżuri ta' informazzjoni

- Id-durata massima tal-miżuri ta' informazzjoni hija ta' 12-il xahar.

Applikazzjoni għal proġetti skedati għal perjodu ta' żmien itwal minn dak speċifikat f'din is-sejha għall-proposti ma tiġix aċċettata.

7. KRITERJI TA' ESKLUŻJONI

7.1. Esklużjoni

L-uffiċjal ta' awtorizzazzjoni għandu jeskludi lil applikant milli jipparteċipa fi proċeduri ta' sejha għall-proposti meta:

- (a) l-applikant ikun falla, ikun soġġett għal proċeduri ta' insolvenza jew ta' likwidazzjoni, meta l-assi tiegħu jkunu qed jiġu amministrati minn likwidatur jew minn qorti, meta jkun jinsab f'arrangament ma' kredituri, meta l-attivitajiet kummerċjali tiegħu jkunu sospizi, jew meta jkun qiegħed f'xi sitwazzjoni analoga li tirriżulta minn proċedura simili prevista fil-liġijiet jew fir-regolamenti nazzjonali;
- (b) ikun ġie stabbilit b'sentenza finali jew b'deċiżjoni amministrattiva finali li l-applikant jkun kiser l-obbligi tiegħu marbuta mal-hlas ta' taxxi jew tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali skont il-liġi tal-pajjiż li fih ikun stabbilit, skont il-liġi tal-pajjiż li fih jinsab l-uffiċjal ta' awtorizzazzjoni jew skont il-liġi tal-pajjiż tal-eżekuzzjoni tal-kuntratt;
- (c) ikun ġie stabbilit b'sentenza finali jew b'deċiżjoni amministrattiva finali li l-applikant huwa hati ta' mġiba professjonali gravi peress li jkun kiser il-liġijiet jew ir-regolamenti jew l-istandards etiċi applikabbli tal-professjoni tal-applikant, jew peress li jkun hati ta' xi mġiba hażina li jkollha impatt fuq il-kredibbiltà professjonali tiegħu meta din it-tip ta' mġiba tkun tindika intenzjoni hażina jew negligenza gravi, inkluż, b'mod partikolari, kwalunkwe wiehed mill-eżempji li ġejjin:
 - (i) informazzjoni qarrieqa bi frodi jew b'negligenza li tkun meħtieġa biex issir verifika tan-nuqqas ta' raġunijiet għal esklużjoni jew l-issodisfar tal-kriterji tal-għażla jew fl-eżekuzzjoni ta' kuntratt, ftehim dwar l-ghotjiet finanzjarji jew deċiżjoni dwar l-ghotjiet finanzjarji;

- (ii) ftehim ma' applikanti ohra bl-ghan li ssir distorsjoni tal-kompetizzjoni;
 - (iii) ksur tad-drittijiet tal-proprjeta' intellettuali;
 - (iv) tentattiv li jiggi influwenzat il-proċess tat-tehid ta' decizjoni tal-Kummissjoni matul il-proċedura tal-ghoti;
 - (v) it-tentattiv li tinkiseb informazzjoni kunfidenzjali li tista' taghti vantaġġi indebiti lill-applikant fil-proċedura tal-ghoti;
- (d) ikun gie stabbilit b'sentenza finali li l-applikant huwa hati ta' kwalunkwe wiehed mill-eżempji li ġejjin:
- (i) frodi, skont it-tifsira tal-Artikolu 1 tal-Konvenzjoni dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunitajiet Ewropej, imfassla bl-Att tal-Kunsill tas-26 ta' Lulju 1995;
 - (ii) korruzzjoni, kif definita fl-Artikolu 3 tal-Konvenzjoni dwar il-ġlieda kontra l-korruzzjoni li tinvolvi uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej jew uffiċjali tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea, imfassla bl-Att tal-Kunsill tas-26 ta' Mejju 1997, u fl-Artikolu 2(1) tad-Decizjoni Qafas tal-Kunsill 2003/568/ĠAI⁽¹⁾, kif ukoll korruzzjoni kif definita fil-liġi tal-pajjiż li fih tkun tinsab l-awtorita' kontraenti, fil-pajjiż li fih ikun stabbilit l-applikant jew il-pajjiż tal-eżekuzzjoni tal-kuntratt;
 - (iii) parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali, kif definita fl-Artikolu 2 tad-Decizjoni Qafas tal-Kunsill 2008/841/ĠAI⁽²⁾;
 - (iv) hasil tal-flus jew finanzjament tat-terrorizmu, kif definiti fl-Artikolu 1 tad-Direttiva 2005/60/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽³⁾;
 - (v) reati marbuta mat-terrorizmu jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi, kif definiti fl-Artikoli 1 u 3 tad-Decizjoni Qafas tal-Kunsill 2002/475/ĠAI⁽⁴⁾, rispettivament, jew incitament, għajnuna, tixwix jew tentattiv ta' twettiq ta' reati bħal dawn, kif imsemmija fl-Artikolu 4 ta' dik id-Decizjoni;
 - (vi) tħaddim tat-tfal jew forom ohra ta' traffikar tal-bnedmin kif definiti fl-Artikolu 2 tad-Direttiva 2011/36/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽⁵⁾;
- (e) l-applikant ikun wera nuqqasijiet sinifikanti fil-konformita' mal-obbligi ewlenin tal-eżekuzzjoni ta' kuntratt, ftehim dwar l-ghotjiet finanzjarji jew decizjoni dwar ghotjiet finanzjarji ffinanzjati mill-baġit tal-Unjoni, li wasslu għal terminazzjoni bikrija jew għall-applikazzjoni ta' danni likwidati jew penali kuntrattwali ohra, jew li jkunu gie skopert wara li jkunu saru verifiki, awditjar jew investigazzjonijiet minn uffiċjal ta' awtorizzazzjoni, mill-OLAF jew mill-Qorti tal-Awdituri;
- (f) ikun gie stabbilit b'sentenza finali jew b'decizjoni amministrattiva finali li l-applikant ikun wettaq irregolarita' skont it-tifsira tal-Artikolu 1(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95⁽⁶⁾.
- (g) għas-sitwazzjonijiet ta' mgħiba professjonali gravi, frodi, korruzzjoni, reati kriminali ohra, nuqqasijiet sinifikanti fl-eżekuzzjoni tal-kuntratt jew irregolarita', l-applikant ikun soġġett għal:
- (i) fatti stabbiliti fil-kuntest ta' awditjar jew ta' investigazzjonijiet imwettqa mill-Qorti tal-Awdituri, mill-OLAF jew minn awditjar intern, jew kwalunkwe verifika, awditjar jew kontroll ohra/iehor li jsiru taht ir-responsabbilita' ta' uffiċjal ta' awtorizzazzjoni ta' istituzzjoni tal-UE, ta' uffiċċju Ewropew jew ta' agenzija jew ta' korp tal-UE;
 - (ii) decizjonijiet amministrattivi mhux finali li jistgħu jinkludu miżuri dixxiplinari mehuda mill-korp ta' supervizjoni kompetenti li jkunu responsabbli għall-verifika tal-applikazzjoni tal-istandards ta' etika professjonali;
 - (iii) decizjonijiet tal-BĈE, tal-BEI, tal-Fond Ewropew tal-Investment jew ta' organizzazzjonijiet internazzjonali;

⁽¹⁾ ĠU L 192, 31.7.2003, p. 54.

⁽²⁾ ĠU L 300, 11.11.2008, p. 42.

⁽³⁾ ĠU L 309, 25.11.2005, p. 15.

⁽⁴⁾ ĠU L 164, 22.6.2002, p. 3.

⁽⁵⁾ ĠU L 101, 15.4.2011, p. 1.

⁽⁶⁾ ĠU L 312, 23.12.1995, p. 1.

- (iv) deċiżjonijiet tal-Kummissjoni marbuta mal-ksur tar-regoli tal-kompetizzjoni tal-Unjoni jew deċiżjonijiet ta' awtorità kompetenti nazzjonali marbuta mal-ksur tal-liġi tal-kompetizzjoni nazzjonali jew tal-Unjoni.
- (v) deċiżjonijiet ta' esklużjoni minn uffiċjal ta' awtorizzazzjoni ta' istituzzjoni tal-UE, ta' uffiċċju Ewropew jew ta' aġenzija jew ta' korp tal-UE.

7.2. Miżuri ta' rimedju

Jekk applikant jiddikjara waħda mis-sitwazzjonijiet ta' esklużjoni elenkati hawn fuq (ara t-Taqsima 7.1), dan jenhtieg li jindika l-miżuri li ha biex jirrimedja għas-sitwazzjoni ta' esklużjoni, u għaldaqstant juri l-affidabbiltà tiegħu. Dan jista' jinkludi, pereżempju, miżuri tekniċi, ta' organizzazzjoni jew tal-persunal li jipprevjenu iktar okkorrenzi, kumpens għal dannu jew hlas ta' multi. L-evidenza dokumentarja rilevanti li turi l-miżuri ta' rimedju meħuda trid tiġi annessa mad-dikjarazzjoni. Dan ma japplikax għas-sitwazzjonijiet imsemmija fil-punt (d) tat-Taqsima 7.1.

7.3. Proposti li ma jintlaqgħux għas-sejha għall-proposti

L-uffiċjal ta' awtorizzazzjoni ma għandux jagħti għotja finanzjarja lil applikant li:

- a. ikun f'sitwazzjoni ta' esklużjoni stabbilita skont it-Taqsima 7.1;
- b. ikun għamel dikjarazzjoni falza dwar l-informazzjoni meħtieġa bħala kundizzjoni biex jippartecipa fil-proċedura jew ma jkunx ipprova dik l-informazzjoni;
- c. kien involut preċedentement fit-tnejn tad-dokumenti ta' sejhiet għal proposti meta dan ikun ifisser distorsjoni tal-kompetizzjoni li ma setgħetx tiġi rimedjata mod ieħor.

L-istess kriterji ta' esklużjoni japplikaw għall-entitajiet affiljati.

Meta jkun applikabbli, jistgħu jiġu imposti penali amministrattivi u finanzjarji fuq l-applikanti, jew fuq l-entitajiet affiljati, li jkunu hatja ta' xi dikjarazzjoni falza.

7.4. Dokumenti ta' sostenn

L-applikanti u l-entitajiet affiljati jridu jiffirmaw dikjarazzjoni fuq l-unur tagħhom li tiċċertifika li mhumiex f'waħda mis-sitwazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 136(1) u fl-Artikolu 141 tar-Regolament Finanzjarju, billi jimlew il-formola rilevanti mehmuża mal-formola tal-applikazzjoni li takkumpanja s-sejha għall-proposti u li hija disponibbli fuq: <http://ec.europa.eu/agriculture/grants-for-information-measures/>

Dan l-obbligu jista' jiġi ssodisfat b'mod wiehed minn dawn li ġejjin:

- (i) l-applikant jiffirma dikjarazzjoni f'ismu u fisem l-entitajiet affiljati tiegħu JEW
- (ii) kemm l-applikant kif ukoll l-entitajiet affiljati tiegħu jiffirmaw dikjarazzjoni separata fisimhom stess.

8. KRITERJI TAL-GHAŻLA

8.1. Kapaċità finanzjarja

L-applikanti jrid ikollhom sorsi stabbli u suffiċjenti ta' finanzjament għaż-żamma tal-attività tagħhom tul id-durata tal-għotja finanzjarja u biex jippartecipaw fil-finanzjament tagħha. Il-kapaċità finanzjarja tal-applikanti se tiġi vvalutata abbażi tad-dokumenti ta' sostenn li ġejjin li jridu jiġu pprezentati flimkien mal-applikazzjoni:

— dikjarazzjoni fuq l-unur tagħhom u

JEW

— ir-rapport tal-introjtu kif ukoll il-karta tal-bilanċ għall-aħhar sena finanzjarja li għaliha l-kontijiet ingħalqu;

— għal entitajiet godda li għadhom kemm inholqu: il-pjan ta' direzzjoni tan-negozju jaf jieħu post id-dokumenti msemmija hawn fuq;

JEW INKELLA

- it-tabella prevista fil-formola tal-applikazzjoni, kompluta biċ-ċifri statutorji tal-kontabbiltà rilevanti, sabiex jiġu kkal-kulati l-proporzjonijiet kif deskritt fil-formola.

Abbażi tad-dokumenti pprezentati, jekk l-Uffiċjal ta' Awtorizzazzjoni Responsabbli (RAO) iqis li l-kapaċità finanzjarja hija dgħajfa, jista' jitlob għal iktar informazzjoni;

Jekk ir-RAO jikkunsidra li l-kapaċità finanzjarja mhijiex biżżejjed, ma jilqax l-applikazzjoni.

8.2. Kapaċità operazzjonali

L-applikanti jrid ikollhom il-kompetenzi professjonali kif ukoll il-kwalifiki xierqa meħtieġa biex jikkompletaw il-miżura ta' informazzjoni proposta. F'dan ir-rigward, l-applikanti għandhom jipprezentaw dikjarazzjoni fuq l-unur tagħhom, u d-dokumenti ta' sostenn li ġejjin:

- *curriculum vitae* jew deskrizzjoni tal-profil tal-persuni primarjament responsabbli għall-ġestjoni u għall-implimentazzjoni tal-operazzjoni (akkumpanjati meta jkun xieraq, bħal fil-qasam tal-edukazzjoni, minn lista ta' pubblikazzjonijiet rilevanti). F'dak li jirrigwarda b'mod partikolari l-maniġer tal-miżura ta' informazzjoni, għandu jkollu minn tal-inqas ħames (5) snin esperjenza fi proġetti simili;
- ir-rapporti tal-attività tal-organizzazzjonijiet;
- lista ta' proġetti u ta' attivitajiet preċedenti mwettqa u konnessi mal-qasam ta' politika ta' din is-sejha jew mal-miżuri ta' informazzjoni li jridu jitwettqu (ara l-Formola ta' Applikazzjoni Nru 1: massimu ta' erba' proġetti/attivitajiet).

9. KRITERJI TAL-GHOTI

Jenħtieġ li l-għodod u l-attivitajiet ta' komunikazzjoni inklużi fil-miżura ta' informazzjoni jkunu interkonnessi, u ċari fl-approċċ kuncettwali tagħhom u fir-rigward tar-riżultati li jridu jinkisbu.

L-attivitajiet skont il-miżura ta' informazzjoni jridu jiksbu outputs konkreti matul id-durata tal-miżura.

Il-miżura ta' informazzjoni trid tidentifika l-outputs mistennija rilevanti fl-istadju tal-applikazzjoni (ara l-Formola tal-Aplikazzjoni 3).

Il-proposta trid tinkludi lista ta' indikaturi rilevanti (kwalitattivi/kwantitattivi) biex jitkejlu l-outputs/l-impatti mistennija tal-miżura ta' informazzjoni (ara l-Formola tal-Aplikazzjoni 3).

L-applikazzjonijiet eligibbli se jiġu vvalutati abbażi tal-kriterji li ġejjin:

1. Ir-rilevanza tal-miżura: l-analiżi *ex ante* tal-htigijiet u tal-objettiv speċifiku, li jista' jitkejjel, li jista' jinkiseb, u li hu rilevanti, kif ukoll il-karattru innovattiv tagħha. (25 punt; il-minimu meħtieġ huwa 12,5-il punt)
2. L-effettività tal-miżura: it-temi, il-messaġġi u l-pubbliku fil-mira, kif ukoll il-programm dettaljat, l-iskeda taż-żmien u l-metodoloġija tal-ewalwazzjoni *ex post*. (25 punt; il-minimu meħtieġ huwa 12,5-il punt)
3. L-effiċjenza tal-miżura: il-kosteffettività f'termini tar-riżorsi proposti. (25 punt; il-minimu meħtieġ huwa 12,5-il punt)
4. Il-kwalità tal-ġestjoni tal-proġetti: il-kwalità tal-proċeduri, l-allokazzjoni tal-kompiti bl-għan li jiġu implimentati d-diversi attivitajiet tal-miżura proposta. (25 punt; il-minimu meħtieġ huwa 12,5-il punt)

Se jingħata massimu ta' 100 punt għall-kwalità tal-proposta. Il-punteġġ ġenerali minimu meħtieġ huwa ta' 60 punt u għal kull kriterju huwa meħtieġ punteġġ minimu ta' 50 %.

10. IMPENJI LEGALI

Fil-każ ta' għotja finanzjarja mogħtija mill-Kummissjoni, se jintbagħat ftehim dwar l-għotjiet finanzjarji l-għotjiet finanzjarji lill-applikant, imfassal feuro u li jiddeskrivi l-kundizzjonijiet u l-livell ta' finanzjament, flimkien mal-informazzjoni dwar il-proċedura għall-formalizzazzjoni tal-ftehim tal-partijiet.

Iż-żewġ kopji tal-ftehim oriġinali jridu jiġu ffirmati mill-benefiċjarju qabel ma jintbagħtu lura minnufih lill-Kummissjoni. Il-Kummissjoni tkun l-aħħar li tiffirmahom.

Ta' min jinnota li l-ghoti ta' ghotja finanzjarja ma jstabilix li wiehed jibqa' intitolat ghalih ghas-snin sussegwenti.

11. DISPOŻIZZJONIJIET FINANZJARJI

11.1. Kostijiet eliġibbli

Il-kostijiet eliġibbli għandhom jissodisfaw il-kriterji kollha li ġejjin:

- jiġġarrbu mill-benefiċjarju;
- jiġġarrbu matul id-durata tal-miżura ta' informazzjoni, bl-eċċezzjoni ta' kostijiet marbuta mar-rapporti finali u maċ-ċertifikati tal-awditjar; il-perjodu ta' eliġibbiltà tal-kostijiet jibda kif speċifikat fil-ftehim dwar l-ghotjiet finanzjarji.

Jekk benefiċjarju jista' juri l-hteġa li jibda l-miżura ta' informazzjoni qabel ma jiġi ffirmat il-ftehim, il-perjodu ta' eliġibbiltà tal-kostijiet jista' jibda qabel dak l-iffirmar. Il-perjodu ta' eliġibbiltà fl-ebda ċirkostanza ma jista' jibda qabel id-data tal-preżentazzjoni tal-applikazzjoni għal ghotja finanzjarja.

- ikunu indikati fl-istima tal-baġit;
- ikunu mehteġa għall-implimentazzjoni tal-miżura ta' informazzjoni li tkun is-soġġett tal-ghotja finanzjarja;
- ikunu identifikabbli u verifikabbli, u b'mod partikolari jkunu rreġistrati fir-rekords kontabilistiċi tal-benefiċjarju u jkunu stabbiliti skont l-istandards tal-kontabbiltà applikabbli tal-pajjiż li fih il-benefiċjarju jkun stabbilit u skont il-prattiki kontabilistiċi tas-soltu tal-kostijiet tal-benefiċjarju;
- ikunu konformi mar-rekwiżiti tal-leġiżlazzjoni soċjali u tat-taxxa applikabbli;
- ikunu raġonevoli, ġustifikati u konformi mar-rekwiżiti ta' ġestjoni finanzjarja tajba, b'mod partikolari fir-rigward tal-ekonomija u l-effiċjenza.

Il-proċeduri kontabilistiċi u tal-awditjar interni tal-benefiċjarju jridu jippermettu r-rikonċiljazzjoni diretta tal-kostijiet u tad-dhul iddikjarati fir-rigward tal-miżura ta' informazzjoni mad-dikjarazzjonijiet kontabilistiċi u mad-dokumenti ta' sostenn korrispondenti.

L-istess kriterji japplikaw għall-kostijiet li jiġġarrbu mill-entitajiet affiljati.

Il-kostijiet eliġibbli jistgħu jkunu diretti jew indiretti.

11.1.1. Kostijiet diretti eliġibbli

Il-kostijiet diretti eliġibbli għall-miżura ta' informazzjoni huma dawk il-kostijiet li:

filwaqt li jitqiesu l-kundizzjonijiet ta' eliġibbiltà stabbiliti hawn fuq, ikunu identifikabbli bħala kostijiet speċifiċi marbuta direttament mal-prestazzjoni tal-miżura ta' informazzjoni u li għalhekk jistgħu jiġu assenjati direttament lilha bħal perezempju:

- (a) il-kostijiet tal-persunal li jahdem b'kuntratt tal-impjeg mal-benefiċjarju jew b'att ta' ħatra ekwivalenti u assenjat lill-miżura ta' informazzjoni, diment li dawn il-kostijiet ikunu konformi mal-prattiki tas-soltu tal-benefiċjarju fir-rigward tar-remunerazzjoni.

Dawk il-kostijiet jinkludu s-salarji reali flimkien mal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali u kostijiet statutorji oħra inklużi fir-remunerazzjoni. Jistgħu jinkludu wkoll remunerazzjonijiet addizzjonali, inklużi l-ħlasijiet abbażi ta' kuntratti supplimentari, tkun xi tkun in-natura ta' dawk il-kuntratti, diment li dawn jithallu b'mod konsistenti kull meta jkun mehteġ l-istess tip ta' xogħol jew tkun mehteġa l-istess tip ta' kompetenza, ikun xi jkun is-sors ta' finanzjament li jintuża;

Anke l-kostijiet tal-persuni fiżiċi li jahdmu b'kuntratt mal-benefiċjarju, għajr b'kuntratt ta' impjeg, jew li jkunu ssekondati għand il-benefiċjarju minn parti terza bi ħlas, jistgħu jiddaħhlu ma' dawn il-kostijiet tal-persunal, diment li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (i) il-persuna taħdem b'kundizzjonijiet simili għal dawk ta' impjegat (b'mod partikolari fir-rigward tal-mod kif inhu organizzat ix-xogħol, il-kompiti li jitwettqu u l-istabbiliment li fih jitwettqu);
- (ii) ir-riżultat tax-xogħol ikun jappartjeni għall-benefiċjarju (sakemm ma jkunx miftiehem mod ieħor bħala eċċezzjoni); u

(iii) il-kostijiet ma jkunux differenti b'mod sinifikanti mill-kostijiet tal-persunal li jwettaq kompiti simili b'kuntratt ta' impjeg mal-benefiċjarju;

Il-metodi rakkomandati biex jiġu kkalkolati l-kostijiet diretti tal-persunal huma pprovduti fl-Appendiċi.

- (b) il-kostijiet tal-ivvjaġġar u l-benefiċċji ta' sussistenza relatati, diment li dawn il-kostijiet ikunu konformi mal-prattiki tas-soltu tal-benefiċjarju dwar l-ivvjaġġar;
- (c) il-kostijiet tal-kiri ta' kamra jew ta' tagħmir;
- (d) il-kostijiet involuti tas-sottokuntratti, diment li l-kundizzjonijiet speċifiċi dwar is-sottokuntrattar kif stabbiliti fil-ftehim dwar l-għotjiet finanzjarji jiġu ssodisfati;
- (e) il-kostijiet li jinqalghu direttament minn rekwiżiti imposti mill-Ftehim (it-tixrid ta' informazzjoni, l-evalwazzjoni speċifika tal-miżura ta' informazzjoni, l-awditjar, it-traduzzjonijiet, ir-riproduzzjoni), inklużi l-kostijiet ta' garanziji finanzjarji mitluba, diment li s-servizzi korrispondenti jinxtrow skont ir-regoli dwar il-kuntratti ta' implementazzjoni stabbiliti fil-ftehim dwar l-għotjiet finanzjarji;
- (f) id-dazji, it-taxxi u l-imposti mhallsa mill-benefiċjarju, b'mod partikolari t-taxxa fuq il-valur miżjud (VAT), diment li dawn ikunu inklużi fil-kostijiet diretti eliġibbli, u sakemm ma jiġix speċifikat mod ieħor fil-ftehim dwar l-għotjiet finanzjarji.

11.1.2. Kostijiet indiretti eliġibbli (kostijiet ġenerali)

Kostijiet indiretti huma kostijiet li ma jkunux marbuta direttament mal-implimentazzjoni tal-miżura ta' informazzjoni u għaldaqstant ma jistgħux jiġu attribwiti direttament lilha.

Ammont b'rata fissa ta' 7 % tal-kostijiet diretti eliġibbli totali tal-miżura ta' informazzjoni huwa eliġibbli bhala kostijiet indiretti, li jirrappreżenta l-kostijiet amministrattivi ġenerali tal-benefiċjarju li jistgħu jitqiesu bhala li jiġu imposti fuq il-miżura ta' informazzjoni.

Il-kostijiet indiretti jaf ma jinkludux il-kostijiet li jiddaħhlu f'intestatura oħra tal-baġit.

L-applikanti tajjeb li jinnotaw il-fatt li jekk qed jirċievu għotja finanzjarja operattiva ffinanzjata mill-baġit tal-UE jew tal-Euratom, dawn ma jistgħux jiddikjaraw kostijiet indiretti għall-perjodu/i kopert(i) mill-għotja finanzjarja operattiva, sakemm ma jkunux jistgħu juru li l-għotja finanzjarja operattiva ma tkopri l-ebda kost tal-miżura ta' informazzjoni.

Sabiex dan jintwera, fil-prinċipju, jenħtieġ li l-benefiċjarju:

- a. juża l-kontabbiltà analitika tal-kostijiet li tippermetti li jiġu sseparati l-kostijiet kollha (inklużi l-kostijiet ġenerali) li jistgħu jiġu attribwiti lill-għotja finanzjarja operattiva u lill-għotja finanzjarja tal-miżura ta' informazzjoni. Għal dak l-iskop, jenħtieġ li l-benefiċjarju juża kodiċijiet kontabilistiċi u metodi ta' allokkazzjoni affidabbli biex jiġi żgurat li l-allokkazzjoni tal-kostijiet issir b'mod ġust, oġġettiv u realistiku.
- b. jirreġistraw b'mod separat:
 - il-kostijiet kollha mgarrba għall-għotjiet finanzjarji operattivi (jiġifieri l-kostijiet tal-persunal, il-kostijiet ġenerali taż-żamma u kostijiet operattivi oħra marbuta mal-parti tal-attivitajiet annwali tas-soltu tagħha), u
 - il-kostijiet kollha mgarrba għall-għotjiet finanzjarji tal-miżura ta' informazzjoni (inklużi l-kostijiet indiretti reali marbuta mal-miżura ta' informazzjoni).

Jekk l-għotja finanzjarja operattiva tkopri l-attività annwali kollha u l-baġit tas-soltu tal-benefiċjarju, dan tal-aħhar ma jkunx intitolat li jirċievi xi kostijiet indiretti skont l-għotja finanzjarja tal-miżura ta' informazzjoni.

11.2. Kostijiet mhux eliġibbli

- (a) ir-redditu fuq il-kapital u d-dividendi mhallsa minn benefiċjarju;
- (b) id-dejn u l-imposti tas-servizzi tad-dejn;
- (c) id-dispożizzjonijiet għat-telf jew għad-djun;
- (d) l-imghax dovut;
- (e) id-djun dubjużi;

- (f) it-telf mill-kambju;
- (g) il-kostijiet tat-trasferimenti mill-Kummissjoni imposti mill-bank ta' benefiċjarju;
- (h) il-kostijiet iddikjarati mill-benefiċjarju skont miżura ta' informazzjoni oħra li tirċievi għotja finanzjarja ffinanzjata mill-baġit tal-Unjoni. Dawn l-għotjiet finanzjarji jinkludu għotjiet finanzjarji mogħtija minn Stat Membru u ffinanzjati mill-baġit tal-Unjoni kif ukoll għotjiet finanzjarji mogħtija minn korpi għajr mill-Kummissjoni għall-fini tal-implimentazzjoni tal-baġit tal-Unjoni. B'mod partikolari, il-benefiċjarji li jirċievu għotja finanzjarja operattiva ffinanzjata mill-baġit tal-UE jew tal-Euratom ma jistgħux jiddikjaraw kostijiet indiretti għall-perjodu/i kopert(i) mill-għotja finanzjarja operattiva, sakemm ma jkunux jistgħu juru li l-għotja finanzjarja operattiva ma tkopri l-ebda kost tal-miżura ta' informazzjoni;
- (i) il-kontribuzzjonijiet in natura mingħand partijiet terzi;
- (j) in-nefqa eċċessiva jew imprudenti;
- (k) il-VAT deducibbli;
- (l) ix-xiri ta' tagħmir.

11.3. Forom tal-għotja finanzjarja

11.3.1. Rimborz tal-kostijiet li gġarrbu verament

L-għotja finanzjarja tiġi ddefinita bl-applikazzjoni ta' rata massima ta' kofinanzjament ta' 60 % għall-kostijiet eliġibbli li gġarrbu verament u ddikjarati mill-benefiċjarju u mill-entitajiet affiljati tiegħu.

11.3.2. Rata fissa

Rata fissa ta' 7 % tal-kostijiet diretti eliġibbli biex tkopri l-kostijiet indiretti, li tirrappreżenta l-kostijiet amministrattivi generali tal-benefiċjarju li jistgħu jitqiesu bħala li jiġu imposti fuq il-miżura ta' informazzjoni. Ir-rata fissa tithallas wara l-aċċettazzjoni tal-kostijiet li abbażi tagħhom giet ikkalkolata.

Kundizzjonijiet għall-konformità tal-prattiki kontabilistiċi tal-kostijiet tas-soltu tal-benefiċjarju:

Il-benefiċjarju jrid jiżgura li l-prattiki kontabilistiċi tal-kostijiet li nużaw għall-fini tad-dikjarazzjoni tal-kostijiet eliġibbli huma konformi mal-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (a) il-prattiki kontabilistiċi tal-kostijiet li jintużaw iridu jikkostitwixxu l-prattiki kontabilistiċi tal-kostijiet tas-soltu tal-benefiċjarju. Il-benefiċjarju jrid japplika dawk il-prattiki b'mod konsistenti, abbażi ta' kriterji oġġettivi, ikun xi jkun is-sors ta' finanzjament (finanzjament mill-UE jew finanzjament ieħor);
- (b) il-kostijiet iddikjarati jistgħu jiġu rikonċiljati direttament mal-ammonti rreġistrati fil-kontijiet generali tiegħu; u
- (c) l-kategoriji ta' kostijiet li jintużaw għall-fini li jiġu stabbiliti l-kostijiet iddikjarati ma jinkludu l-ebda kost mhux eliġibbli jew kostijiet koperti diġà b'forom oħra ta' għotjiet finanzjarji.

11.4. Baġit ibbilanċjat

L-istima tal-baġit tal-miżura ta' informazzjoni trid tinhemeż mal-formola tal-applikazzjoni. Din irid ikollha d-dhul u n-nefqa bbilanċjati.

Il-baġit irid jifassal feuro.

Jenhtieg li l-applikanti li għalihom il-kostijiet mhux se jiġġarbu feuro jużaw ir-rata tal-kambju ppubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea jew fuq is-sit web tal-Infor-euro disponibbli fuq: http://ec.europa.eu/budget/contracts_grants/info_contracts/inforeuro/inforeuro_en.cfm

L-applikant irid jiżgura li r-rizorsi li huma meħtieġa biex titwettaq il-miżura ta' informazzjoni jistgħu ma jkunux ipprovduti għalkollox bl-għotja finanzjarja mill-UE.

Il-kofinanzjament tal-miżura ta' informazzjoni jista' jiehu l-forma:

— tar-rizorsi proprji tal-benefiċjarju,

- tal-introjt u gġenerat mill-miżura ta' informazzjoni,
- tal-kontribuzzjonijiet finanzjarji minghand partijiet terzi.

Il-kofinanzjament ġenerali jista' jinkludi wkoll kontribuzzjonijiet *in natura* minghand partijiet terzi, jiġifieri riżorsi mhux finanzjarji li jkunu disponibbli minghajr hlas minghand partijiet terzi għall-benefiċjarju. Il-kostijiet korrispondenti ta' partijiet terzi mhumiex eliġibbli skont l-għotja finanzjarja, eż. xogħol ta' volontarjat, il-provvista ta' kamra tal-laqgħat minghajr hlas, eċċ.

Il-valur tal-kontribuzzjoni *in natura* ma jridx jaqbeż:

- la l-kostijiet li verament jiġġarrbu u li jkunu jidhru fid-dokumenti kontabilistiċi ta' sostenn;
- u lanqas, fin-nuqqas ta' dokumenti bħal dawn, il-kostijiet aċċettati ġeneralment fis-suq inkwistjoni.

Il-kontribuzzjonijiet *in natura* għandhom jiġu pprezentati separatament fl-istima tal-baġit biex jirriflettu r-riżorsi totali allokatu għall-miżura ta' informazzjoni. Il-valur tal-unità tagħhom jiġi evalwat fil-baġit proviżorju u ma għandux ikun soġġett għal tibdil sussegwenti.

Il-kontribuzzjonijiet *in natura* għandhom jikkonformaw mar-regoli nazzjonali tat-taxxa u tas-sigurtà soċjali.

11.5. Kalkolu tal-ammont finali tal-għotja finanzjarja

L-ammont finali tal-għotja finanzjarja jiġi kkalkolat mill-Kummissjoni meta jsir il-hlas finali. Il-kalkolu jinvolvi dawn il-passi:

Pass nru 1 — Applikazzjoni tar-rata ta' rimborż għall-kostijiet eliġibbli u żieda tal-kontribuzzjoni b'rata fissa

L-ammont fil-pass nru 1 jinkiseb bl-applikazzjoni tar-rata ta' rimborż speċifikata fit-Taqsima 11.3.1 għall-kostijiet eliġibbli aċċettati mill-Kummissjoni u ż-żieda tal-kontribuzzjoni b'rata fissa skont it-Taqsima 11.3.2.

Pass nru 2 — Limitu tal-ammont massimu tal-għotja finanzjarja

L-ammont totali li jithallas lill-benefiċjarju mill-Kummissjoni ma jista' fl-ebda ċirkostanza jaqbeż l-ammont massimu tal-għotja finanzjarja kif indikat fil-ftehim dwar l-għotja finanzjarja. Jekk l-ammont li jinkiseb wara l-Pass nru 1 ikun oġhla minn dan l-ammont massimu, l-ammont finali tal-għotja finanzjarja jiġi limitat għal dan tal-aħhar.

Pass nru 3 — Tnaqqis minhabba r-regola kontra l-profit

"Profit" tfisser l-eċċess tal-ammont li jinkiseb wara l-Passi nru 1 u 2 miżjud mar-riċevuti totali tal-miżura ta' informazzjoni u diviż bil-kostijiet eliġibbli totali tal-miżura ta' informazzjoni.

Il-kostijiet eliġibbli totali tal-miżura ta' informazzjoni huma l-kostijiet eliġibbli totali kkonsolidati u approvati mill-Kummissjoni. Ir-riċevuti totali tal-miżura ta' informazzjoni huma r-riċevuti totali kkonsolidati stabbiliti, iġġenerati jew ikkonfermati fid-data meta tfasslet it-talba għall-hlas tal-bilanċ mill-benefiċjarju.

Dawn li ġejjin huma kkunsidrati bħala riċevuti:

- (a) id-dhul iġġenerat mill-miżura ta' informazzjoni;

Jekk ikun hemm profit, dan jitnaqqas b'mod proporzjonat mar-rata finali ta' rimborż tal-kostijiet eliġibbli reali tal-azzjoni tal-miżura ta' informazzjoni approvata mill-Kummissjoni.

Pass nru 4 — Tnaqqis minhabba implimentazzjoni mhux kif suppost jew ksur ta' obbligi oħra.

Jekk il-miżura ta' informazzjoni ma tkunx giet implimentata kif suppost (jiġifieri jekk ma tkunx giet implimentata jew tkun giet implimentata hażin, parzjalment jew tard), jew jekk ikun inkiser xi obbligu ieħor skont il-Ftehim, il-Kummissjoni tista' tnaqqas l-ammont massimu tal-għotja finanzjarja.

L-ammont tat-tnaqqis ikun proporzjonat għall-grad ta' implimentazzjoni mhux kif suppost tal-miżura ta' informazzjoni jew għall-gravità tal-ksur.

11.6. Arranġamenti ta' rappurtar u ta' hlas

11.6.1. Il-benefiċjarju jista' jitlob għall-hlas, diment li jkunu ssodisfati l-kundizzjonijiet tal-ftehim dwar l-ghotja finanzjarja (eż. l-iskadenzi għall-hlas, il-limiti massimi, eċċ.). It-talba għall-hlas għandha tkun akkumpanjata mid-dokumenti pprovduti hawn taht u deskritti fil-ftehim dwar l-ghotja finanzjarja:

Talba għall-hlas	Dokumenti ta' akkumpanjament
Hlas tal-bilanċ	
Il-Kummissjoni se tistabbilixxi l-ammont ta' dan il-hlas abbażi tal-kalkolu tal-ammont finali tal-ghotja finanzjarja (ara t-Taqsima 11.5 ta' hawn fuq).	(a) rapport tekniku finali; (b) rendikont finanzjarju finali;

11.7. Kundizzjonijiet finanzjarji oħra

(a) Ghotja mhux kumulattiva u ebda finanzjament doppju

Miżura ta' informazzjoni tista' tirċievi ghotja finanzjarja wahda biss mill-baġit tal-UE.

Fl-ebda ċirkostanza ma għandhom jiġu ffinanzjati darbtejn l-istess kostijiet mill-baġit tal-Unjoni. Sabiex dan jiġi żgurat, l-applikanti għandhom jindikaw fl-applikazzjoni għal ghotja finanzjarja s-sorsi u l-ammonti ta' finanzjament mill-Unjoni li rċewew jew li applikaw għalihom għall-istess miżura ta' informazzjoni jew għal parti mill-miżura ta' informazzjoni jew għall-funzjonament tagħha (tal-applikant) matul l-istess sena finanzjarja, kif ukoll kwalunkwe finanzjament ieħor li rċewew jew li applikaw għalih għall-istess miżura ta' informazzjoni.

(b) Nonretroattività

L-ebda ghotja finanzjarja ma tista' tinghata retrospettivament għal miżuri ta' informazzjoni li diġà jkunu ġew ikkompletati.

Ghotja finanzjarja tista' tinghata għal miżura ta' informazzjoni li diġà tkun inbdiet biss meta l-applikant ikun jista' juri fl-applikazzjoni għal ghotja finanzjarja l-htieġa li l-miżura ta' informazzjoni tinbeda qabel l-iffirmar tal-ftehim dwar l-ghotja finanzjarja.

F'dawn il-każijiet, il-kostijiet eliġibbli għal finanzjament jaf ma jkunux iġġarrbu qabel id-data ta' prezentazzjoni tal-applikazzjoni għal ghotja finanzjarja.

(c) Kuntratti ta' implimentazzjoni/sottokuntrattar

Meta l-implimentazzjoni tal-miżura ta' informazzjoni tkun tehtieġ l-ghoti ta' kuntratti tal-akkwist (kuntratti ta' implimentazzjoni), il-benefiċjarju jrid jagħti l-kuntratt lill-offerta bl-aqwa valur għall-flus jew bl-orhos prezz (kif ikun xieraq) sabiex jiġu evitati l-kunflitti ta' interess.

F'każ ta' kuntratti ta' implimentazzjoni oġhla minn EUR 60 000, il-benefiċjarju jrid isegwi r-regoli addizzjonali msemmija fil-mudell tal-ftehim dwar l-ghotja finanzjarja anness mas-sejha.

Il-benefiċjarju huwa mistenni li jiddokumenta b'mod ċar il-proċedura tal-offerti u li jżomm id-dokumentazzjoni f'każ li jkun hemm bżonn ta' awditjar.

L-entitajiet li jaġixxu fil-kapaċità tagħhom ta' awtoritajiet kontraenti skont it-tifsira tad-Direttiva 2014/24/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾ jew l-entitajiet kontraenti skont it-tifsira tad-Direttiva 2014/25/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾ jridu jikkonformaw mar-regoli nazzjonali applikabbli dwar l-akkwist pubbliku.

Il-benefiċjarji jistgħu jesternalizzaw il-kompiti li jiffurmaw parti mill-miżura ta' informazzjoni bis-sottokuntrattar. Jekk jagħmlu dan, huma jridu jiżguraw li minbarra l-kundizzjonijiet imsemmija hawn fuq dwar l-aqwa valur għall-flus u n-nuqqas ta' kunflitti ta' interess, ikun hemm konformità mal-kundizzjonijiet li ġejjin:

(a) is-sottokuntrattar ma jkoprix il-kompiti ewlenin tal-miżura ta' informazzjoni;

⁽¹⁾ Id-Direttiva 2014/24/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-akkwist pubbliku u li tħassar id-Direttiva 2004/18/KE (ĠU L 94, 28.3.2014, p. 65).

⁽²⁾ Id-Direttiva 2014/25/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-akkwist minn entitajiet li joperaw fis-setturi tas-servizzi tal-ilma, l-enerġija, it-trasport u postali u li tħassar id-Direttiva 2004/17/KE (ĠU L 94, 28.3.2014, p. 243).

- (b) l-użu tas-sottokuntrattar ikun iġġustifikat minhabba n-natura tal-miżura ta' informazzjoni u dak li jkun meħtieġ għall-implimentazzjoni tagħha;
- (c) l-istima tal-kostijiet tas-sottokuntrattar ikunu identifikabbli b'mod ċar fl-istima tal-baġit;
- (d) kwalunkwe użu ta' sottokuntrattar, jekk ma jkunx previst fid-deskrizzjoni tal-miżura ta' informazzjoni, jiġi kkomunikat mill-benefiċjarju u approvat mill-Kummissjoni. Il-Kummissjoni tista' tagħti l-approvazzjoni:
- (i) qabel kwalunkwe użu ta' sottokuntrattar, jekk il-benefiċjarji jitolbu emenda
 - (ii) wara l-użu tas-sottokuntrattar jekk is-sottokuntrattar:
 - ikun iġġustifikat speċifikament fir-rapport tekniku finali u
 - ma jkunx jinvolvi tibdil fil-ftehim dwar l-ghotja finanzjarja li jixhet dubju fuq id-deċiżjoni inkwistjoni tal-ghoti tal-ghotja finanzjarja jew li jmur kontra t-trattament ugwali tal-applikanti;
- (e) il-benefiċjarji jiżguraw li ċerti kundizzjonijiet applikabbli għall-benefiċjarji, elenkati fil-ftehim dwar l-ghotja finanzjarja (eż. il-viżibbiltà, il-kunfidenzjalità, eċċ.), ikunu applikabbli wkoll għas-sottokuntratturi.
- (d) *Appoġġ finanzjarju lil partijiet terzi*
- L-applikazzjonijiet ma jistgħux jipprevedu l-ghoti ta' appoġġ finanzjarju lil partijiet terzi.

12. PUBBLICITÀ

12.1. Mill-benefiċjarji

Il-benefiċjarji jridu jirrikonoxxu biċ-ċar il-kontribuzzjoni tal-Unjoni Ewropea fil-pubblikazzjonijiet kollha jew fl-ambitu tal-attivitatijiet li għalihom tintuża l-ghotja finanzjarja.

F'dan ir-rigward, il-benefiċjarji huma meħtieġa jagħtu prominenza lill-isem u lill-emblema tal-Kummissjoni Ewropea fil-pubblikazzjonijiet, fil-posters, fil-programmi u fil-prodotti l-oħra kollha tagħhom imwettqa fil-proġett kofinanzjat.

Biex jagħmlu dan iridu jużaw it-test, l-emblema u ċ-ċaħda ta' responsabbiltà li huma disponibbli fuq <http://ec.europa.eu/agriculture/grants-for-information-measures/>

Jekk dan ir-rekwiżit ma jiġix issodisfat għalkollox, l-ghotja finanzjarja tal-benefiċjarju tista' titnaqqas skont id-dispożizzjonijiet tal-ftehim dwar l-ghotja finanzjarja.

12.2. Mill-Kummissjoni

Bl-eċċezzjoni ta' boroż ta' studju mhallsa lil persuni fiżiċi u appoġġ dirett ieħor imhallas lil persuni fiżiċi l-iktar fil-bżonn, l-informazzjoni kollha relatata mal-ghotjiet finanzjarji mogħtija matul sena finanzjarja għandha tiġi ppubblikata fuq sit tal-Internet tal-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea mhux iktar tard mit-30 ta' Ġunju tas-sena ta' wara s-sena finanzjarja li fiha ngħataw l-ghotjiet finanzjarji.

Il-Kummissjoni se tippubblika l-informazzjoni li ġejja:

- isem il-benefiċjarju;
- l-indirizz tal-benefiċjarju meta dan tal-aħħar ikun persuna ġuridika, ir-reġjun meta l-benefiċjarju jkun persuna fiżika, kif iddefinit fil-livell NUTS 2 jekk ikun domiciljat fl-UE jew l-ekwivalenti jekk ikun domiciljat 'il barra mill-UE;
- is-suġġett tal-ghotja finanzjarja;
- l-ammont li ngħata.

Fuq talba motivata u debitament sostanzjata mill-benefiċjarju, għandha tinghata deroga biex ma jkunx hemm pubblikazzjoni jekk tali divulgazzjoni tissogra li thedded id-drittijiet u l-libertajiet tal-individwi kkonċernati kif protetti bil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea jew jekk tkun ta' hsara għall-interessi kummerċjali tal-benefiċjarji.

13. IPPOĊESSAR TA' DATA PERSONALI

It-twegiba għal kwalunkwe sejha għall-proposti tinvolvi r-registrazzjoni u l-ipproċessar ta' *data* personali (bhall-isem, l-indirizz u s-CV). Din id-*data* tiġi pproċessata skont ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 dwar il-protezzjoni tal-individwu fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-moviment liberu ta' dik id-*data* ⁽¹⁾. Sakemm ma jkunx indikat mod ieħor, il-mistoqsijiet u kwalunkwe *data* personali mitluba li jkun hemm bżonn għall-evalwazzjoni tal-applikazzjoni skont is-sejha għall-proposti se jiġu pproċessati biss għal dak l-iskop mill-Unità R5 tad-Direttorat Generali għall-Agricoltura u l-Iżvilupp Rurali.

Il-Kummissjoni tista' tirreġistra *data* personali fis-Sistema ta' Individwazzjoni u ta' Esklużjoni Bikrija, jekk il-benefiċjarju jkun jinsab f'xi wahda mis-sitwazzjonijiet imsemmija fl-Artikoli 136(1) u 141 tar-Regolament Finanzjarju (għal iktar informazzjoni ara d-Dikjarazzjoni ta' Privatezza fuq:

http://ec.europa.eu/budget/library/explained/management/protecting/privacy_statement_edes_en.pdf

14. PROĊEDURA GĦALL-PREŻENTAZZJONI TAL-PROPOSTI

Il-proposti jridu jiġu pprezentati sal-14 ta' Diċembru 2018.

Ma hi permessa l-ebda modifika fl-applikazzjoni ladarba tgħaddi l-iskadenza għall-preżentazzjoni. Madankollu, jekk ikun hemm bżonn li jiġu ċċarati ċerti aspetti jew li jiġu kkoreġuti xi żbalji klerikali, il-Kummissjoni tista' tikkuntattja lill-applikant matul il-proċess ta' evalwazzjoni.

Id-data ta' skadenza għall-preżentazzjoni tal-mistoqsijiet hija l-4 ta' Diċembru 2018.

L-applikanti se jiġu infurmati bil-miktub bir-riżultati tal-proċess tal-għażla.

Prezentazzjoni fuq karta

Il-formoli tal-applikazzjoni huma disponibbli fuq <http://ec.europa.eu/agriculture/grants-for-information-measures/>.

L-applikazzjonijiet iridu jiġu pprezentati fil-formoli t-tajba, debitament ikkompletati u datati. Dawn iridu jiġu ffirmati mill-persuna awtorizzata li tidhol f'impenji li jorbtu legalment fisem l-organizzazzjoni li tkun qed tapplika.

Meta jkun applikabbli, l-informazzjoni addizzjonali kollha meqjusa neċessarja mill-applikant tista' tiġi inkluża fuq folji separati.

L-applikazzjonijiet iridu jintbagħtu f'dan l-indirizz li ġej:

European Commission Unit AGRI. B.1
Call for proposals 2018/C 395/03
To the attention of Head of Unit
L130 4/053
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

— bil-posta, tgħodd id-data tat-timbru tal-posta;

— bis-servizz tal-kurriera, tgħodd id-data tal-wasla tas-servizz tal-kurriera.

— personalment, tgħodd id-data tal-wasla, fl-indirizz li ġej:

Kunsinna bl-idejn/posta express:

European Commission
Central Mail Service
Avenue du Bourget, n° 1/Bourgetlaan 1
1140 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ĠU L 8, 12.1.2001, p. 1.

Irid jinkiseb dokument tal-wasla bħala prova tal-preżentazzjoni, li jkun iffirmit u datat mill-uffiċjal fid-dipartiment centrali tal-posta tal-Kummissjoni li jkun irċieva l-applikazzjoni. Id-dipartiment ikun miftuħ mit-8:00 sal-17:00 mit-Tnejn sal-Hamis, u mit-8:00 sal-16:00 nhar ta' Ġimgħa. Ikun magħluq nhar ta' Sibt, nhar ta' Hadd u fil-btajjel tal-Kummissjoni.

L-applikazzjonijiet li jintbagħtu bil-faks jew bil-posta elettronika mhux se jiġu aċċettati.

Minbarra l-preżentazzjoni fuq karta, l-applikant huwa mitlub jippreżenta kopja elettronika tal-proposta u l-annessi kollha tagħha fuq CD-ROM jew fuq USB stick fl-istess envelopp mal-verzjoni fuq karta. Il-kopja fuq karta tingħata preċedenza. L-ammissibbiltà tal-applikazzjonijiet se tiġi evalwata abbażi tal-preżentazzjoni fuq karta.

Kuntatti

Punt ta' kuntatt għal kwalunkwe mistoqsija: agri-grants@ec.europa.eu

Il-mistoqsijiet u t-tweġibiet frekwenti se jiġu ppubblikati fuq: <https://ec.europa.eu/agriculture/grants-for-information-measures/>.

Annessi

— Il-formola tal-applikazzjoni, inklużi t-tabelli tal-baġit (flimkien mal-lista ta' dokumenti li jridu jiġu pprovduti), hija disponibbli fuq:

<http://ec.europa.eu/agriculture/grants-for-information-measures/>

— Il-mudell tal-ftehim dwar l-ghotja finanzjarja, inkluż il-mudell tar-rapport finanzjarju u tekniku, huwa disponibbli fuq:

<http://ec.europa.eu/agriculture/grants-for-information-measures/>

— Il-formola tal-entità legali hija disponibbli fuq:

http://ec.europa.eu/budget/contracts_grants/info_contracts/legal_entities/legal_entities_en.cfm#mt

— Il-formola tal-identifikazzjoni finanzjarja hija disponibbli fuq:

http://ec.europa.eu/budget/contracts_grants/info_contracts/financial_id/financial-id_en.cfm#mt
